

Z p r á v a
o vztazích mezi
ovládající osobou, ovládanou osobou
a "propojenými osobami"

podle § 66a) zákona č. 513/1991 Sb.

dále jen "Zpráva"

Předkládá : představenstvo společnosti
TESLA KARLÍN, a.s.

Období : rok 2 0 1 0

Obsah

1. Ovládaná osoba
2. Ovládající osoba
3. "Propojené osoby"
4. Rozhodné období
5. Uvedení smluv uzavřených mezi "ovládanou osobou", "ovládající osobou" a "propojenými osobami" uvedenými v článku 3. této Zprávy
6. Uvedení jiných právních úkonů učiněných "ovládanou osobou" v zájmu "ovládající osoby", případně v zájmu "propojených osob" uvedených v článku 3. této Zprávy
7. Uvedení ostatních opatření přijatých nebo uskutečněných "ovládanou osobou" v zájmu nebo na popud "ovládající osoby", případně v zájmu nebo na popud "propojených osob" uvedených v článku 3. této Zprávy
8. Důvěrnost informací
9. Závěr

"ZPRÁVA" OVLÁDANÉ OSOBY

Představenstvo společnosti TESLA KARLÍN, a.s. se sídlem Praha 10, V Chotejně 9/1307, PSČ 102 00, IČ 45 27 37 58, jako statutární orgán ovládané osoby, vypracovalo podle § 66a odst. 9 zákona č. 513/1991 Sb. následující zprávu o vztazích mezi ovládající osobou a společností TESLA KARLÍN, a.s. jako ovládanou osobou a „propojenými osobami“ (osobami ovládanými stejnou ovládající osobou) za účetní období roku 2010.

1. Ovládaná osoba

Společnost s obchodní firmou TESLA KARLÍN, a.s.
se sídlem na adrese Praha 10, V Chotejně 9/1307, PSČ 102 00
IČ: 45 27 37 58
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1520

(dále "ovládaná osoba").

2. Ovládající osoba

Pan Ing. Miroslav Kurka, bytem Praha 4 – Lhotka, Mirotická 11/956
a
pan Miroslav Kurka, bytem Havířov - Město, Karvinská 61
jednající ve shodě dle § 66b zákona č. 513/1991 Sb.

(dále "ovládající osoba").

3. "Propojené osoby" - osoby ovládané stejnou ovládající osobou

3.1. Společnost s obchodní firmou AKB CZECH s.r.o.
se sídlem na adrese Brno, Heršpická 758/13, PSČ 656 92
IČ: 60 32 11 64
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl C, vložka 42003

(dále "propojená osoba č. 3.1").

3.2. Společnost s obchodní firmou AKCIA TRADE, spol. s r.o.
se sídlem na adrese Orlová - Lutyně, U Centrumu 751
IČ: 63 32 13 51
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl C, vložka 8275
(dále "propojená osoba č. 3.2.").

3.3. Společnost s obchodní firmou ALMET, a.s.
se sídlem na adrese Hradec Králové, Ležáky 668
IČ: 46 50 51 56
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl B, vložka 673
(dále "propojená osoba č. 3.3.").

3.4. Společnost s obchodní firmou BENAR a.s.
se sídlem na adrese Benešov nad Ploučnicí, Českolipská 282, PSČ 407 22
IČ: 49 90 34 20
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl B, vl. 522
(dále "propojená osoba č. 3.4.").

3.5. Společnost s obchodní firmou Bělehradská Invest, a.s.
se sídlem na adrese Praha 4, Nusle, Bělehradská 7/13, PSČ 140 16
IČ: 27 19 33 31
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 9647
(dále "propojená osoba č. 3.5.").

3.6. Společnost s obchodní firmou CONCENTRA a.s.
se sídlem na adrese Orlová - Lutyně, U Centrumu 751, PSČ 735 14
IČ: 60 71 13 02
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl B, vložka 1796
(dále "propojená osoba č. 3.6.").

3.7. Společnost s obchodní firmou České vinařské závody a.s.
se sídlem na adrese Praha 4, Nusle, Bělehradská 7/13, PSČ 140 16
IČ: 60 19 31 82
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 2357

(dále "propojená osoba č. 3.7.").

3.8. Společnost s obchodní firmou DYAS Uherský Ostroh a.s. v likvidaci
se sídlem na adrese Uherský Ostroh, Veselská 384
IČ: 46 34 74 11
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl B, vložka 774

(dále "propojená osoba č. 3.8.").

3.9. Společnost s obchodní firmou EA alfa, s.r.o.
se sídlem na adrese Rožnov pod Radhoštěm, 1. Máje 823, PSČ 756 61
IČ: 27 77 36 63
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl C, vložka 29344

(dále "propojená osoba č. 3.9.").

3.10. Společnost s obchodní firmou EA beta, s.r.o.
se sídlem na adrese Rožnov pod Radhoštěm, 1. Máje 823, PSČ 756 61
IČ: 27 77 37 61
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl C, vložka 51417

(dále "propojená osoba č. 3.10.").

3.11. Společnost s obchodní firmou EA Invest, spol. s r.o.
se sídlem na adrese Orlová - Lutyně, U Centrumu 751, PSČ 735 14
IČ: 25 39 26 97
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl C, vložka 16970

(dále "propojená osoba č. 3.11.").

3.12.Společnost s obchodní firmou ENERGOAQUA, a.s.
se sídlem na adrese Rožnov pod Radhoštěm, 1. máje 823, PSČ 756 61
IČ: 15 50 34 61
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl B, vložka 334

(dále "propojená osoba č. 3.12.").

3.13.Společnost s obchodní firmou ETOMA INVEST spol. s r.o.
se sídlem na adrese Orlová - Lutyně, U Centrumu 751, PSČ 735 14
IČ: 63 46 91 38
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl C, vložka 16196

(dále "propojená osoba č. 3.13.").

3.14.Společnost s obchodní firmou HIKOR Písek, a.s.
se sídlem na adrese Písek, Lesnická 157, PSČ 397 01
IČ: 46 67 83 36
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích, oddíl B, vložka 507

(dále "propojená osoba č. 3.14.").

3.15.Společnost s obchodní firmou HIKOR Týn, a.s.
se sídlem na adrese Orlová, Lutyně, U Centrumu 751, PSČ 735 14
IČ: 26 02 40 39
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl B, vložka 4080

(dále "propojená osoba č. 3.15.").

3.16.Společnost s obchodní firmou HSP CZ s.r.o.
se sídlem na adrese Orlová, Lutyně, U Centrumu 751, PSČ 735 14
IČ: 26 82 18 26
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl C, vložka 26727

(dále "propojená osoba č. 3.16.").

3.17.Společnost s obchodní firmou KAROSERIA a.s.
se sídlem na adrese Brno, Heršpická 758/13
IČ: 46 34 74 53
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl B, vložka 776

(dále "propojená osoba č. 3.17.")

3.18.Společnost s obchodní firmou Karvinská finanční, a.s.
se sídlem na adrese Orlová, Lutyně, U Centrumu 751, PSČ 735 14
IČ: 45 19 21 46
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl B, vložka 374

(dále "propojená osoba č. 3.18.")

3.19.Společnost s obchodní firmou KDYNIUM a. s.
se sídlem na adrese Kdyně, Nádražní 104 okres Domažlice
IČ: 45 35 72 93
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni, oddíl B, vložka 220

(dále "propojená osoba č. 3.19.")

3.20.Společnost s obchodní firmou LEPOT s.r.o.
se sídlem na adrese Otrokovice, tř. T. Bati 1566, PSČ 765 82
IČ: 60 69 69 58
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl C, vložka 14286

(dále "propojená osoba č. 3.20.")

3.21.Společnost s obchodní firmou MA Investment s.r.o.
se sídlem na adrese Kroměříž, 1. máje 532, PSČ 767 01
IČ: 27 68 89 41
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl C, vložka 52039

(dále "propojená osoba č. 3.21.")

3.22.Společnost s obchodní firmou MATE, a.s.
se sídlem na adrese Brno, Havránkova 30/11, PSČ 619 62
IČ: 46 90 03 22
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl B, vložka 829

(dále "propojená osoba č. 3.22.").

3.23.Společnost s obchodní firmou MATE SLOVAKIA spol. s r.o.
se sídlem na adrese Bratislava, Záruby 6, PSČ 831 01, Slovenská republika
IČ: 31 44 86 82
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Okresním soudem v Bratislavě I, oddíl Sro, vložka 14818/B

(dále "propojená osoba č. 3.23.").

3.24.Společnost s obchodní firmou MORAVIAKONCERT, s.r.o.
se sídlem na adrese Otrokovice, tř. T. Bati 1566, PSČ 765 82
IČ: 25 57 08 38
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl C, vložka 34212

(dále "propojená osoba č. 3.24.").

3.25.Společnost s obchodní firmou Niťárna Česká Třebová s.r.o.
se sídlem na adrese Česká Třebová, Dr. E. Beneše 116, PSČ 560 02
IČ: 64 82 41 36
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl C, vl. 8648

(dále "propojená osoba č. 3.25.").

3.26.Společnost s obchodní firmou NOPASS a.s.
se sídlem na adrese Orlová, Lutyně, U Centrumu 751, PSČ 735 14
IČ: 63 21 71 71
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl B, vložka 4059

(dále "propojená osoba č. 3.26.").

3.27.Společnost s obchodní firmou OTAVAN Třeboň a.s.
se sídlem na adrese Třeboň, Nádražní 641, PSČ 379 20
IČ: 13 50 30 31
zapsaná v obch. rejstříku vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích, oddíl B,
vločka 88

(dále "propojená osoba č. 3.27.").

3.28.Společnost s obchodní firmou OTAVAN BG OOD
se sídlem na adrese Sliven, ul. Sergej Rumjancev č. 4, Bulharská republika
statist. IČ: 119 645 610

(dále "propojená osoba č. 3.28.").

3.29.Společnost s obchodní firmou PRIMONA, a.s.
se sídlem na adrese Česká Třebová, Dr. E. Beneše 125, PSČ 560 81
IČ: 00 17 41 81
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl B, vločka
82

(dále "propojená osoba č. 3.29.").

3.30.Společnost s obchodní firmou PROSPERITA holding, a.s.
se sídlem na adrese Ostrava, Moravská Ostrava, Nádražní 213/10, PSČ
702 00
IČ: 25 82 01 92
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl B, vločka 1884

(dále "propojená osoba č. 3.30.").

3.31.Společnost s obchodní firmou PROSPERITA investiční společnost, a.s.
se sídlem na adrese Ostrava, Moravská Ostrava, Nádražní 213/10 C, PSČ
70200
IČ: 26 85 77 91
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl B, vločka 2879

(dále "propojená osoba č. 3.31.").

3.32.Společnost s obchodní firmou PROTON, spol. s r.o.
se sídlem na adrese Zlín, Kvítková 80, PSČ 760 01
IČ: 63 48 83 88
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl C, vložka 21562

(dále "propojená osoba č. 3.32.").

3.33.Společnost s obchodní firmou PRŮMYSLOVÁ ČOV, a.s.
se sídlem na adrese Otrokovice, Objízdná 1576, PSČ 765 02
IČ: 25 34 26 65
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl B, vložka 2371

(dále "propojená osoba č. 3.33.").

3.34.Společnost s obchodní firmou PULCO,a.s.
se sídlem na adrese Brno, Heršpická 13, PSČ 656 92
IČ: 26 27 98 43
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl B, vložka 3701

(dále "propojená osoba č. 3.34.").

3.35.Společnost s obchodní firmou Rybářství Přerov, a.s.
se sídlem na adrese Přerov, gen. Štefánika 5
IČ: 47 67 57 56
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl B, vložka 751

(dále "propojená osoba č. 3.35.").

3.36.Společnost s obchodní firmou S.P.M.B. a.s.
se sídlem na adrese Brno, Řípská 1142/20, PSČ 627 00
IČ: 46 34 71 78
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl B, vložka 768

(dále "propojená osoba č. 3.36.").

3.37.Společnost s obchodní firmou TEXHEM, a.s. v likvidaci
se sídlem na adrese Brno, Mlýnská 44/42
IČ: 60 73 41 75
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl B, vložka 1491

(dále "propojená osoba č. 3.37.").

3.38.Společnost s obchodní firmou TK GALVANOSERVIS s.r.o.
se sídlem na adrese Praha 10, V Chotejně 9/1307, PSČ 102 00
IČ: 25 60 87 38
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 54468

(dále "propojená osoba č. 3.38.").

3.39.Společnost s obchodní firmou TOMA, a.s.
se sídlem na adrese Otrokovice, tř. T. Bati 1566, PSČ 765 82
IČ: 18 15 28 13
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl B, vložka 464

(dále "propojená osoba č. 3.39.").

3.40.Společnost s obchodní firmou TOMA odpady, s.r.o.
se sídlem na adrese Otrokovice, tř. T. Bati 1566, PSČ 765 02
IČ: 28 30 63 76
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl C, vložka 60075

(dále "propojená osoba č. 3.40.").

3.41.Společnost s obchodní firmou TOMA úverová a leasingová, a.s.
se sídlem na adrese Čadca, Májová 1319, PSČ 022 01, Slovenská republika
IČ: 36 66 40 90
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Okresním soudem v Žilině, oddíl Sa, vložka 10541/L

(dále "propojená osoba č. 3.41.").

3.42.Společnost s obchodní firmou TOMA rezidenční Prostějov, s.r.o..
se sídlem na adrese Otrokovice, tř. Tomáše Bati 1566, PSČ 765 02
IČ: 27 72 82 69
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl C, vložka 55083

(dále "propojená osoba č. 3.42.").

3.43.Společnost s obchodní firmou TOMA rezidenční Kroměříž, s.r.o..
se sídlem na adrese Otrokovice, tř. Tomáše Bati 1566, PSČ 765 82
IČ: 28 33 30 12
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl C, vložka 61910

(dále "propojená osoba č. 3.43.").

3.44.Společnost s obchodní firmou TZP, a.s.
se sídlem na adrese Hlinsko, Třebízského 92, PSČ 539 01
IČ: 48 17 15 81
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl B, vložka 958

(dále "propojená osoba č. 3.44.").

3.45.Společnost s obchodní firmou Vinařství VR Rakvice s.r.o. v likvidaci
se sídlem na adrese Velké Pavlovice, Hlavní 666/2, PSČ 691 06
IČ: 26 31 15 93
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl C, vložka 43182

(dále "propojená osoba č. 3.45.").

3.46.Společnost s obchodní firmou VINIUM a.s.
se sídlem na adrese Velké Pavlovice, Hlavní 666, PSČ 691 06
IČ: 46 90 01 95
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl B, vložka 823

(dále "propojená osoba č. 3.46.").

3.47.Společnost s obchodní firmou VINIUM Slovakia, s.r.o.
se sídlem na adrese Bratislava, Zámocká 30, PSČ 811 01, Slovenská republika
IČ: 35 86 83 17
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Okresním soudem v Bratislavě I, oddíl Sro, vložka 29918/B

(dále "propojená osoba č. 3.47.").

3.48.Společnost s obchodní firmou Víno Hodonín, s.r.o.
se sídlem na adrese Hodonín, Národní třída 16, PSČ 965 01
IČ: 26 76 88 28
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl C, vložka 47589

(dále "propojená osoba č. 3.48.").

3.49.Společnost s obchodní firmou VOS a.s.
se sídlem na adrese Písek, Nádražní 732, PSČ 397 01
IČ: 46 67 80 34
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích, oddíl B, vložka 494

(dále "propojená osoba č. 3.49.").

4. Rozhodné období

Tato Zpráva je zpracována za poslední účetní období tj. za období od 1. ledna 2010 do 31. prosince 2010.

5. Uvedení uzavřených smluv mezi "ovládanou osobou", "ovládající osobou" a "propojenými osobami" uvedenými v článku 3. této Zprávy

Smlouvy uzavřené mezi "ovládanou osobou", "ovládající osobou" a "propojenými osobami" uvedenými v článku 3. této "Zprávy" v rozhodném období:

1. Smlouvy mezi "ovládanou osobou" a "ovládající osobou":

Mezi "ovládanou osobou" a "ovládající osobou" nebyly uzavřeny v rozhodném období žádné smlouvy.

2. Smlouvy mezi "ovládanou osobou" a "propojenou osobou č. 3.6.":

Mezi "ovládanou osobou" a "propojenou osobou č. 3.6." byla uzavřena smlouva o kontrolní činnosti a poradenství. Na základě uzavřených smluv o poskytování služeb a o kontrolní činnosti a poradenství bylo poskytnuto protiplnění. Jedná se o smlouvy uzavřené mezi propojenou osobou jako zhotovitelem a ovládanou osobou jako objednatel, ke kterým uvádíme následující údaje:

- 14x zaplacená smluvní odměna + 3x cestovné; protiplnění – poradenské služby, kontrolní činnost a školení; újma nevznikla

Informace o transakcích a nevyrovnaných zůstatcích k 31. 12. 2010 jsou obsaženy v individuální účetní závěrce „ovládané osoby“.

3. Smlouvy mezi "ovládanou osobou" a "propojenou osobou č. 3.7.":

Mezi "ovládanou osobou" a "propojenou osobou č. 7" byla uzavřena smlouva o úvěru. Jedná se o smlouvu o úvěru uzavřenou mezi propojenou osobou jako dlužníkem a ovládanou osobou jako věřitelem, ke které uvádíme následující údaje:

- plnění – poskytnutí finančních prostředků, protiplnění – úroky v obvyklé výši; újma nevznikla.

4. Smlouvy mezi "ovládanou osobou" a "propojenou osobou č. 3.17.":

Mezi "ovládanou osobou" a "propojenou osobou č. 3.17." byly uzavřeny 2 smlouvy o krátkodobém pronájmu. Jedná se o smlouvy o krátkodobém pronájmu uzavřené mezi propojenou osobou jako pronajímatelem a ovládanou osobou jako nájemcem, ke které uvádíme následující údaje:

- plnění – poskytnutí nájmu, protiplnění - smluvní nájemné; újma nevznikla

Informace o transakcích a nevyrovnaných zůstatcích k 31. 12. 2010 jsou obsaženy v individuální účetní závěrce „ovládané osoby“.

5. Smlouvy mezi "ovládanou osobou" a "propojenou osobou č. 3.30.":

Mezi "ovládanou osobou" a "propojenou osobou č. 3.30." byla uzavřena smlouva o úvěru. Jedná se o smlouvu uzavřenou mezi propojenou osobou jako věřitelem a ovládanou osobou jako dlužníkem, ke které uvádíme následující údaje:

- plnění – poskytnutí finančních prostředků, protiplnění – úroky v obvyklé výši; újma nevznikla

Informace o transakcích a nevyrovnaných zůstatcích k 31. 12. 2010 jsou obsaženy v individuální účetní závěrce „ovládané osoby“.

6. Smlouvy mezi "ovládanou osobou" a "propojenou osobou č. 3. 38.":

Mezi "ovládanou osobou" a "propojenou osobou č. 3.38." byly sjednány tyto smlouvy a dohody:

- rámcová dohoda na zajištění chemického pokovení a lakování mezi "ovládanou osobou" jako objednatelem a "propojenou osobou" jako zhotovitelem
- dodatek č. 3 ke smlouvě o úvěru mezi "ovládanou osobou" jako věřitelem a "propojenou osobou" jako dlužníkem
- smlouva o poskytnutí odměny za zajištění závazku; protiplnění – smluvní odměna (1 % ze zajištěného závazku ročně)
- dodatek č. 4 až dodatek č. 7 k nájemní smlouvě mezi "ovládanou osobou" jako pronajímatelem a "propojenou osobou" jako nájemcem
- 5x smlouva o obstarání pojištění vozidel mezi "ovládanou osobou" jako objednatelem a "propojenou osobou" jako obstaravatelem
- smlouva o pronájmu telefonních linek
- dohoda o přefakturaci poštovních nákladů
- dohoda o přefakturaci nákladů souvisejících se společným využíváním programu pro mzdovou a personální agendu
- dohoda o přefakturaci nákladů na školení odborných pracovníků
- dohoda o přefakturaci nákladů spojených s odvozem a likvidací odpadu

K těmto smlouvám a dohodám uvádíme tyto údaje:

- 30x poskytnuto plnění - povrchové úpravy, protiplnění - smluvní obvyklá cena, újma nevznikla
- 12x fakturace úroků z poskytnutého úvěru
- 24x fakturace odměny za zajištění závazku, protiplnění – zajištění závazku, újma nevznikla
- uhrazení nájemného, služeb s nájmem spojených a úhrad sjednaných v nájemní smlouvě, protiplnění – pronájem nemovitostí a movitých věcí, újma nevznikla
- 15x přefakturace pojistného – újma nevznikla
- 12x fakturace nájemného, telekomunikačních poplatků a hovorného - újma nevznikla
- 1x přefakturace poštovních nákladů - újma nevznikla
- 1x přefakturace nákladů souvisejících s údržbou programu pro mzdovou a personální agendu
- 1x přefakturace nákladů na školení odborných pracovníků
- 2x přefakturace nákladů spojených s odvozem a likvidací odpadu

Informace o transakcích a nevyrovnaných zůstatcích k 31. 12. 2010 jsou obsaženy v individuální účetní závěrce „ovládané osoby“.

7. Smlouvy mezi "ovládanou osobou" a "propojenou osobou č. 3. 46.":

Mezi "ovládanou osobou" a "propojenou osobou č. 3.46." byla uzavřena jedna smlouva. Jedná se o uzavření jedné kupní smlouvy uzavřené mezi propojenou osobou jako prodávajícím a ovládanou osobou jako kupujícím, ke které uvádíme následující údaje:

- 1x kupní smlouva – plnění – nákup vína, protiplnění – obvyklá kupní cena; újma nevznikla

Informace o transakcích a nevyrovnaných zůstatcích k 31. 12. 2010 jsou obsaženy v individuální účetní závěrce „ovládané osoby“.

6. Uvedení jiných právních úkonů učiněných "ovládanou osobou" v zájmu "ovládající osoby", případně v zájmu "propojených osob" uvedených v článku 3. této Zprávy.

V rozhodném období od 1. 1. 2010 do 31. 12. 2010 nebyly v zájmu "ovládající osoby", případně v zájmu "propojených osob" uvedených v článku 3. této "Zprávy" učiněny "ovládanou osobou" žádné jiné právní úkony podléhající uveřejnění podle § 66a odst. 9 zákona č. 513/1991 Sb.

7. Uvedení ostatních opatření přijatých nebo uskutečněných "ovládanou osobou" v zájmu nebo na popud "ovládající osoby", případně v zájmu nebo na popud "propojených osob" uvedených v článku 3. této Zprávy

V rozhodném období od 1. 1. 2010 do 31. 12. 2010 nebyla v zájmu nebo na popud "ovládající osoby", případně v zájmu nebo na popud "propojených osob" uvedených v článku 3. této Zprávy přijata ani uskutečněna "ovládanou osobou" žádná opatření podléhající uveřejnění podle § 66a odst. 9 zákona č. 513/1991 Sb.

8. Důvěrnost informací


Za důvěrné informace, které nelze veřejně zpřístupnit, jsou v rámci koncernu považovány informace a skutečnosti, které jsou součástí obchodního tajemství "ovládající osoby", "ovládané osoby" a "propojených osob" uvedených v článku 3. této Zprávy a také ty informace, které byly za důvěrné jakoukoliv osobou, která je součástí koncernu, označeny. Dále jsou to veškeré informace z obchodního styku, které by mohly být samy o sobě nebo v souvislosti s jinými informacemi nebo skutečnostmi k újmě kterékoliv z osob tvořících koncern

9. Závěr

- 9.1. Představenstvo společnosti TESLA KARLÍN, a.s. konstatuje, že vynaložilo péči řádného hospodáře ke zjištění okruhu propojených osob pro účely této Zprávy, a to zejména tím, že se dotázalo osoby ovládající společnost TESLA KARLÍN, a.s. na okruh osob, které jsou touto osobou ovládány.
- 9.2. Představenstvo společnosti TESLA KARLÍN, a.s. se domnívá, že peněžitá plnění, resp. protiplnění, která byla poskytnuta na základě výše popsaných vztahů mezi propojenými osobami, byla v obvyklé výši.
- 9.3. Tato Zpráva byla zpracována statutárním orgánem "ovládané osoby", společností TESLA KARLÍN, a.s., dne 14. března 2011.
- 9.4. Schváleno na zasedání představenstva společnosti TESLA KARLÍN, a.s. dne 17. března 2011.

Podpisy všech členů statutárního orgánu ovládané osoby:

Ing. Miroslav K u r k a
předseda představenstva



.....

Ing. Václav R y š á n e k
místopředseda představenstva



.....

Ing. Miloslav Č á b e l a
člen představenstva



.....

ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA
o ověření Výroční zprávy za rok 2010
včetně Zprávy o vztazích mezi propojenými osobami
TESLA KARLÍN, a. s.
určená akcionářům společnosti
sestavené dle Mezinárodních standardů účetního výkaznictví

Zpráva o výroční zprávě

Ověřili jsme soulad výroční zprávy společnosti s individuální a konsolidovanou účetní závěrkou, která je obsažena v této výroční zprávě.

Za správnost výroční zprávy je zodpovědný statutární orgán společnosti TESLA KARLÍN, a. s.

Naším úkolem je vydat na základě provedeného ověření stanovisko o souladu výroční zprávy s individuální a konsolidovanou účetní závěrkou. Ověření jsme provedli v souladu s Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. Tyto standardy vyžadují, aby auditor naplánoval a provedl ověření tak, aby získal přiměřenou jistotu, že informace obsažené ve výroční zprávě, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v individuální a konsolidované účetní závěrce, jsou ve všech významných ohledech v souladu s příslušnou účetní závěrkou. Jsme přesvědčeni, že provedené ověření poskytuje přiměřený podklad pro vyjádření výroku auditora.

Podle našeho názoru jsou informace uvedené ve výroční zprávě společnosti TESLA KARLÍN, a. s. k 31.12.2010 ve všech významných ohledech v souladu s výše uvedenou individuální a konsolidovanou účetní závěrkou.

Zpráva o zprávě o vztazích mezi propojenými osobami

Prověřili jsme též věcnou správnost údajů uvedených ve zprávě o vztazích mezi propojenými osobami společnosti TESLA KARLÍN, a. s. k 31.12.2010, která je součástí této výroční zprávy. Za sestavení této zprávy o vztazích je zodpovědný statutární orgán společnosti TESLA KARLÍN, a. s. Naším úkolem je vydat na základě provedené prověrky stanovisko k této zprávě o vztazích.

Ověření jsme provedli v souladu s auditorským standardem č. 56 Komory auditorů České republiky. Tento standard vyžaduje, abychom plánovali a provedli ověření s cílem získat přiměřenou míru jistoty, že zpráva o vztazích neobsahuje významné věcné nesprávnosti. Ověření je omezeno především na dotazování pracovníků společnosti a na analytické postupy a výběrovým způsobem provedené prověření věcné správnosti údajů. Proto toto ověření poskytuje nižší stupeň jistoty než audit. Audit zprávy o vztazích jsme neprováděli, a proto nevyjadřujeme výrok auditora. Na základě naší prověrky jsme nezjistili žádné významné věcné nesprávnosti údajů uvedených ve zprávě o vztazích mezi propojenými osobami společnosti TESLA KARLÍN, a. s. k 31.12.2010.

V Ostravě dne 28. dubna 2011

Za firmu AUDIT PROFESIONAL, spol. s r.o.

Čujkovova 1736/30
700 30 Ostrava - Zábřeh
osvědčení KAČR č. 64

Ing. Miluše Vašíčková, auditorka osvědčení KA ČR č. 1294
a jednatelka společnosti

